

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 114

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

50. évfolyam

2007. május 1.

Tartalom	I	<i>Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező</i>	
		RENDELETEK	
		A Bizottság 484/2007/EK rendelete (2007. április 30.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
	★	A Bizottság 485/2007/EK rendelete (2007. április 30.) a 2006-ban a Közösségben termelt és forgalomba hozott banánokra vonatkozó kompenzációs támogatás megállapításáról	3
		A Bizottság 486/2007/EK rendelete (2007. április 30.) a gabonaágazatban 2007. május 1-jetől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról	5
	★	A Bizottság 487/2007/EK rendelete (2007. április 30.) a tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali szabályok és a vámkontingensek megnyitása tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2535/2001/EK rendelet módosításáról	8
	★	A Bizottság 488/2007/EK rendelete (2007. április 30.) a rizs és a törmelékrizs behozatalára vonatkozó egyes vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló 327/98/EK rendelet dán, finn és svéd nyelvi változatának helyesbítéséről	13
	II	<i>Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező</i>	
		HATÁROZATOK	
		Bizottság	
		2007/263/EK:	
	★	A Bizottság határozata (2007. április 23.) a fogyasztók biztonsága, a közegészségügy és a környezet területén tudományos bizottságok létrehozásáról szóló 2004/210/EK határozat módosításáról ⁽¹⁾	14
		2007/264/EK:	
	★	A Bizottság határozata (2007. április 25.) a 2007/30/EK határozatnak a Bulgáriában előállított egyes tejtermékekre vonatkozó átmeneti intézkedések tekintetében történő módosításáról (az értesítés a C(2007) 1787. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

2007/265/EK:

- ★ **A Bizottság határozata (2007. április 26.) az élő méhek kereskedelmére vonatkozó kiegészítő egészségügyi intézkedések felvétele és az egészségügyi bizonyítványminták frissítése céljából a 92/65/EGK tanácsi irányelv E. mellékletének módosításáról (az értesítés a C(2007) 1811. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾** 17

A Tagállamok kormányképviselőinek Konferenciája

2007/266/EK, Euratom:

- ★ **A tagállamok kormányainak képviselői által elfogadott határozat (2007. április 25.) az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága egy bírójának kinevezéséről** 26

2007/267/EK, Euratom:

- ★ **A tagállamok kormányainak képviselői által elfogadott határozat (2007. április 25.) az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága bírójának kinevezéséről** 27



⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 484/2007/EK RENDELETE

(2007. április 30.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. május 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 30-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. április 30-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	57,6
	TN	139,0
	TR	145,7
	ZZ	114,1
0707 00 05	JO	196,3
	MA	69,3
	TR	109,8
	ZZ	125,1
0709 90 70	TR	110,2
	ZZ	110,2
0805 10 20	CU	41,3
	EG	44,1
	IL	69,5
	MA	48,8
	TN	50,1
	ZZ	50,8
0805 50 10	IL	61,4
	ZZ	61,4
0808 10 80	AR	84,5
	BR	76,5
	CA	99,8
	CL	92,1
	CN	91,2
	NZ	123,5
	US	135,5
	UY	69,1
	ZA	79,5
	ZZ	94,6

⁽¹⁾ Az országok nomenklatúráját a 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 485/2007/EK RENDELETE

(2007. április 30.)

a 2006-ban a Közösségben termelt és forgalomba hozott banánokra vonatkozó kompenzációs támogatás megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (6) bekezdése első albekezdésére,

mivel:

(1) A 404/93/EGK rendelet 12. cikke (3) bekezdésének alkalmazásában a közösségi termelőknek a bevételkiesésre nyújtott kompenzációs támogatás kiszámítása az adott évben a Közösségben termelt és forgalomba hozott banán esetében az átalány referenciabevétel és az átlagos termelési bevétel különbsége alapján történik.

(2) A 2013/2006/EK rendelettel módosított 404/93/EGK rendelet 2007. január 1-jétől már nem írja elő a banánra vonatkozó kompenzációs támogatási rendszer fenntartását. A 2013/2006/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdése értelmében azonban a 404/93/EGK rendelet 12. cikkét továbbra is alkalmazni kell a 2006-ra vonatkozó kompenzációs támogatási rendszer tekintetében.

(3) A banánágazatban az értékesítésből származó jövedelemveszteség ellentételezését szolgáló támogatási program tekintetében a 404/93/EGK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1993. július 9-i 1858/93/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 2. cikkének (2) bekezdése 64,03 EUR-ban állapítja meg az átalány referencijövedelem összegét 100 kg nettó tömegű zöld banán esetében csomagolózem-paritáson.

(4) A 2006. évre az egyrészt a termelési régiókon kívül forgalomba hozott, az első kirakodási kikötőbe szállított, ki nem rakodott banán árának, másrészt a termelési régiókban forgalomba hozott banán helyi piacokon alkalmazott eladási árának átlaga alapján számított átlagos termelési bevétel – figyelembe véve az 1858/93/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében meghatározott átalányösszegeket – alacsonyabb, mint a 2006-re alkalmazandó átalány referenciabevétel szintje. Ennek megfelelően meg kell határozni a 2006-ra nyújtandó kompenzációs támogatás összegét.

(5) A 404/93/EGK rendelet 12. cikke (6) bekezdésének második albekezdése értelmében kiegészítő támogatás jár egy vagy több termelési régióknak abban az esetben, ha az átlagos termelési bevétel jelentősen alacsonyabb az átlagos közösségi bevételnél.

(6) A Martinique, Guadeloupe, valamint Kréta és Lakónia területén termelt banánok értékesítéséből származó átlagos évi termelési bevétel 2006-ban lényegesen alacsonyabbnak bizonyult a közösségi átlagnál. Ennek következtében a Martinique, Guadeloupe, valamint Kréta és Lakónia termelési régiókban kiegészítő támogatást kell nyújtani. A nehéz forgalmazási feltételekről tanúskodó 2006-os adatok alapján olyan kiegészítő támogatást kell megállapítani, amely fedezi az átlagos közösségi bevétel és e régiók termékeinek forgalmazása során elért bevétel közötti különbség 75 %-át.

(7) Mivel nem állt rendelkezésre minden szükséges adat, a 2006-ra megállapított kompenzációs támogatás összegének meghatározása korábban nem volt lehetséges. Rendelkezni kell arra vonatkozóan, hogy a 2006-ra megállapított támogatásból fennmaradó összeg kifizetése e rendelet hatálybalépését követő két hónapon belül megtörténjen.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A 404/93/EGK rendelet 12. cikkében előírt kompenzációs támogatás a 2006-ban a Közösségben termelt és forgalomba hozott, az ex 0803 KN-kód alá tartozó friss banánra – a plantain fajta kivételével – 18,56 EUR/100 kilogramm.

(2) Az (1) bekezdésben megállapított támogatás összege a Martinique-en termelt banán esetében 100 kilogrammonként 13,95 EUR-val, a Guadeloupe-on termelt banán esetében 100 kilogrammonként 15,42 EUR-val, a Kréta és Lakónia területén termelt banán esetében 100 kilogrammonként 3,58 EUR-val növekszik.

⁽¹⁾ HL L 47., 1993.2.25., 1. o. A legutóbb a 2013/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 13. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 170., 1993.7.13., 5. o. A legutóbb az 1913/2006/EK rendelettel (HL L 365., 2006.12.21., 52. o.) módosított rendelet.

2. cikk

Az 1858/93/EGK rendelet 10. cikkétől eltérően, a tagállamok illetékes hatóságai a 2006-ra nyújtandó kompenzációs támogatásból fennmaradó összeget az e rendelet hatálybalépését követő két hónapon belül fizetik ki, az 1858/93/EGK rendelet 10. cikkében meghatározott ellenőrzéseket követően.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 30-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 486/2007/EK RENDELETE**(2007. április 30.)****a gabonaágazatban 2007. május 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának részletes szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az 1001 10 00, az 1001 90 91, az ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), az 1002, az ex 1005 (a hibrid vetőmag kivételével), valamint az ex 1007 (a vetésre szánt hibridek kivételével) KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó behozatali vám egyenlő az e termékek behozatalára érvényes, 55 %-kal megnövelt, majd a szállítmányra vonatkozó CIF-importárral csökkentett intervenció árral. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifá szerinti vámtételt.
- (2) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a cikk (2) bekezdésében említett behozatali vám kiszámítása céljából a szóban forgó termékekre

szabályos időközönként meg kell állapítani a reprezentatív CIF-importárakat.

- (3) Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében az 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 és 1007 00 90 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó behozatali vám kiszámításához az ugyanezen rendelet 4. cikkében leírt módszerrel meghatározott napi reprezentatív CIF-importárt kell alkalmazni.
- (4) Helyénvaló rögzíteni a behozatali vámokat a 2007. május 1-jétől az új behozatali vám hatálybalépése napjáig tartó időszakra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A gabonaágazatban 2007. május 1-jétől alkalmazandó, az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg a II. mellékletben ismertetett adatok alapján.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. május 1-jétől lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 30-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 1154/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb az 1816/2005/EK rendelettel (HL L 292., 2005.11.8., 5. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek 2007. május 1-jétől alkalmazandó behozatali vámjai

KN-kódszám	Áru megnevezése	Behozatali vám ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	DURUMBÚZA, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	0,00
1001 90 91	KÖZÖNSÉGES BÚZA, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	KÖZÖNSÉGES BÚZA, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	ROZS	0,00
1005 10 90	KUKORICA, vetőmag, a hibrid kivételével	14,52
1005 90 00	KUKORICA, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	14,52
1007 00 90	CIROKMAG, a vetésre szánt hibrid kivételével	0,00

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szuezi-csatornán keresztül érkező árukra az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése értelmében az importőr a következő vámcsökkentésben részesülhet:

- 3 EUR/t, ha a kirakodási kikötő a Földközi-tengeren van,
- 2 EUR/t, ha a kirakodási kikötő Dániában, Észtországban, Írországban, Lettországban, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban, Svédországban, az Egyesült Királyságban vagy az Ibériai-félsziget atlanti-óceáni partján van.

⁽²⁾ Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

Az I. mellékletben rögzített vámok kiszámításánál figyelembe vett adatok

16-tól-április 27-ig tartó időszak

1. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

(EUR/t)

	Közönséges búza (*)	Kukorica	Durumbúza, kiváló minőségű	Durumbúza, közepes minőségű (**)	Durumbúza, gyenge minőségű (***)	Árpa
Tőzsde	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Tőzsdei jegyzés	156,24	105,03	—	—	—	—
FOB-ár, USA	—	—	176,92	166,92	146,92	131,43
Öböl-beli árnövelés	—	9,77	—	—	—	—
Nagy-tavaki árnövelés	10,98	—	—	—	—	—

(*) 14 EUR/t árnövelés együtt (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(**) 10 EUR/t árcsökkentés (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(***) 30 EUR/t árcsökkentés (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

2. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Szállítási költség: Mexikói-öböl–Rotterdam 32,71 EUR/t

Szállítási költség: Nagy-tavak–Rotterdam 32,69 EUR/t

A BIZOTTSÁG 487/2007/EK RENDELETE

(2007. április 30.)

a tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali szabályok és a vámkontingensek megnyitása tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2535/2001/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 29. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2535/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 3. cikke (2) bekezdésének megfelelően a behozatali engedélyek csak a termékkóddal megjelölt termékekre érvényesek. A kontingensek keretében zajló behozatok nehézségbe ütközhetnek, amennyiben az elosztási együtthatók azon termékkóddal megjelölt termékek mennyiségét csökkentik, amelyekre az engedélykérelmet benyújtották. A kereskedelem megkönnyítése és a behozatali kontingensek előnyösebb kihasználása érdekében indokolt, hogy a behozatali engedélyek ugyanazon kontingensszám alá tartozó más más kóddal ellátott termékekre is érvényesek legyenek, feltéve hogy azokra azonos behozatali vámot vetnek ki. Mivel a jelenlegi rendelkezések alapján előfordulhat, hogy a 2007 januárjában kiadott behozatali engedélyek bizonyos mennyiségei nem kerülnek felhasználásra, indokolt az új rendelkezéseket visszamenőleges hatállyal alkalmazni.
- (2) A 2002/309/EK, Euratom tanácsi és bizottsági határozattal ⁽³⁾ jóváhagyott, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről létrejött megállapodás ⁽⁴⁾ (a továbbiakban: a Svájjal kötött megállapodás) rendelkezik a Svájból származó egyes tejtermékekre vonatkozó kontingensek megnyitásáról és vámok csökkentéséről. A sajtokra vonatkozó engedményekről szóló 3. melléklet 1. pontja előírja a sajtok kétoldalú kereskedelmének – ötéves átmeneti időszakot követő – teljes liberalizációját 2007. június 1-jétől.
- (3) A Svájjal kötött megállapodás célja, hogy a kereskedelem egészét érintő akadályok fokozatos megszüntetésével erősítse a részes felek szabadkereskedelmi kapcsolatát. A kétoldalú sajtkereskedelem 2007. június 1-jétől már nem kontingensek keretében történik. Ennélfogva –

és mivel a Közösség és Svájc közötti sajtakereskedelem jelentős mennyiségeket érint, és nagy kereskedelmi értéket képvisel – indokolt jelentősen csökkenteni a Svájból származó sajtok behozatali engedélyeire vonatkozó biztosítékot.

- (4) A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EKG tanácsi rendelet I. mellékletének módosításáról szóló, 2005. október 27-i 1719/2005/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ elfogadását követően a 0406 90 02-től 0406 90 06-ig terjedő KN-kódokat törölték. A 2535/2001/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése ennélfogva feleslegessé vált, ezért szintén törölni kell.
- (5) A 2007/138/EK tanácsi határozattal ⁽⁶⁾ jóváhagyott, az Európai Közösség és az Izlandi Köztársaság közötti, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 19. cikke alapján a mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kiegészítő kereskedelmi preferenciákról szóló, levélváltás formájában létrejött megállapodás ⁽⁷⁾ II. melléklete egyes tejtermékekre vonatkozó éves vámkontingens megnyitásáról rendelkezik. A 2535/2001/EK rendelet 2. címének I. fejezetét és a rendelet I. mellékletét ezért ennek megfelelően ki kell igazítani.
- (6) A 2535/2001/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2535/2001/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (2) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Abban az esetben azonban, ha az engedélyeket az I. fejezetben és a 2. cím III. fejezetének 2. szakaszában említett behozatali vámkontingensek alapján adják ki, azok az ugyanazon kontingensszám alá tartozó összes KN-kódra érvényesek, feltéve hogy az érintett termékek azonos behozatali vámtétel alá esnek.”

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 341., 2001.12.22., 29. o. A legutóbb a 2020/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 54. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 114., 2002.4.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 114., 2002.4.30., 132. o.

⁽⁵⁾ HL L 286., 2005.10.28., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 61., 2007.2.28., 28. o.

⁽⁷⁾ HL L 61., 2007.2.28., 29. o.

2. A 4. cikkből a (3) bekezdést el kell hagyni.

3. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) az f) pont helyébe a következő szöveg lép:

„f) A 2002/309/EK, Euratom tanácsi és bizottsági határozattal (*) jóváhagyott, a Közösség és a Svájc között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről létrejött megállapodás 2. mellékletében meghatározott kontingens;

(*) HL L 114., 2002.4.30., 1. o.”

b) a szöveg a következő i) ponttal egészül ki:

„i) A 2007/138/EK tanácsi határozattal jóváhagyott (*) a Közösség és Izland között a mezőgazdasági termékekre alkalmazandó kiegészítő kereskedelmi preferenciákról létrejött megállapodás II. mellékletében meghatározott kontingensek.

(*) HL L 61., 2007.2.28., 28. o.”

4. A 13. cikk (2) bekezdésének második albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az 5. cikk c)–f), h) és i) pontja esetében az engedélykérelmek azonban legalább 10 tonnára, de legfeljebb az egyes időszakokra rendelkezésre álló mennyiségre vonatkoznak.”

5. A 19. cikk a következő h) ponttal egészül ki:

„h) Az Izlanddal kötött megállapodás 3. jegyzőkönyve.”

6. A 20. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) Az Európai Közösség és Svájc között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó megállapodás 2. és 3. melléklete.”;

b) a cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 3. cikk (1) bekezdésétől eltérve a Svájcból származó, a 0406 KN-kód alá tartozó behozatalokra vonatkozó biztosíték a termék nettó 100 kilogrammjára 1 EUR.”

7. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) az F. rész helyébe az e rendelet I. mellékletében található szöveg lép;

b) az e rendelet II. mellékletének szövegét I. részként kell csatolni.

8. A II.D. melléklet helyébe e rendelet III. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Rendelkezései 2007. június 1-jétől alkalmazandók.

Az 1. cikk 1. pontja azonban vonatkozik a 2007. január 1. után kiadott engedélyekre, az 1. cikk 3. pontjának b) alpontját, a 4. és az 5. pontot és a 7. pont b) alpontját pedig 2007. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 30-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„I.F.

A KÖZÖSSÉG ÉS SVÁJC KÖZÖTT A MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK KERESKEDELMÉRŐL LÉTREJÖTT
MEGÁLLAPODÁS II. MELLÉKLETÉBEN MEGHATÁROZOTT VÁMKONTINGENS

Kontingens szám	KN-Kód	Leírás	Vámtétel	Kontingens július 1-jétől június 30-ig tonnában
} 09.4155	ex 0401 30	Tejszín, 6 tömegszázalékot meghaladó zsírtartalommal	mentes	2 000"
	ex 0403 10	Joghurt – ízesítés, gyümölcs vagy kakaó hozzáadása nélkül		

II. MELLÉKLET

„II

A 2007/138/EK HATÁROZATTAL JÓVÁHAGYOTT, IZLANDDAL KÖZÖTT MEGÁLLAPODÁS II. MELLÉKLETÉBEN
MEGHATÁROZOTT VÁMKONTINGENSEK

Éves kontingens július 1-jétől június 30-ig

Kontingensszám	KN-kód	Leírás (*)	Alkalmazandó vám (LKV %-a)	Mennyiség (tonna)		
				Éves mennyiség	2007. július 1-jétől 2007. december 31-ig	Féléves mennyiség 2008 január 1-jétől
09.4205	0405 10 11 0405 10 19	Természetes vaj	Mentes	350	262	175
09.4206	ex 0406 10 20 (**)	»Skyr«	Mentes	380	285	190

(*) A Kombinált Nomenklátúra értelmezési szabályainak ellenére a termékleírásoknál megjelenő fogalmak csupán indikatív jellegűek, a preferenciális rendszer ezzel a melléklettel összefüggésben a KN-kódok lefedésével határozandó meg. Ahol ex KN-kód szerepel, a preferenciális rendszert a KN-kód és a megfelelő leírás együttes alkalmazásával kell meghatározni.

(**) A termékbesorolás megerősítésének függvényében a tarifaszám módosulhat.”

III. MELLÉKLET

„II.D.

A KÖZÖSSÉG ÉS SVÁJC KÖZÖTT A MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK KERESKEDELMÉRŐL LÉTREJÖTT
MEGÁLLAPODÁS II. és III. MELLÉKLETÉBEN MEGHATÁROZOTT CSÖKKENTETT VÁM

KN-kód	Leírás	Vámtétel (EUR/100 kg nettó tömeg) 2007. június 1-jétől
0402 29 11 ex 0404 90 83	Speciális csecsemőtej ⁽¹⁾ , légmentesen zárt, legfeljebb 500 g nettó tömegű tartályban, 10 tömegszázalékot meghaladó zsírtartalommal	43,80
0406	Sajt és túró	Mentes

(¹) A »speciális csecsemőtej« olyan, patogén csíráktól mentes termék, amely grammonként 10 000-nél kevesebb újraéleszthető aerobbaktériumot és 2-nél kevesebb kóli-baktériumot tartalmaz.”

A BIZOTTSÁG 488/2007/EK RENDELETE**(2007. április 30.)****a rizs és a törmelékrizs behozatalára vonatkozó egyes vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló 327/98/EK rendelet dán, finn és svéd nyelvi változatának helyesbítéséről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére és 13. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

A 327/98/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 4. cikke (1) bekezdésének a 2019/2006/EK rendelettel történő módosítása következtében

hiba csúszott a dán, a finn és a svéd nyelvi változatba. E rendelkezés helyes alkalmazását biztosítandó helyénvaló helyesbíteni az említett nyelvi változatokat,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Csak a dán, a finn és a svéd nyelvi változatot érinti.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 30-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 96. o. A legutóbb a 797/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 144., 2006.5.31., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 37., 1998.2.11., 5. o. A legutóbb a 2019/2006/EK rendelettel (HL L 384., 2006.12.29., 48. o.) módosított rendelet.

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 23.)

a fogyasztók biztonsága, a közegészségügy és a környezet területén tudományos bizottságok létrehozásáról szóló 2004/210/EK határozat módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/263/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 152. és 153. cikkére,

mivel:

- (1) A 2004/210/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ előírja a fogyasztási cikkek tudományos bizottságának (FCTB), az egészségügyi és környezeti kockázatok tudományos bizottságának (EKKTB), valamint az új és újonnan azonosított egészségügyi kockázatok tudományos bizottságának (UÚAKTB) – azaz a tudományos bizottságoknak – a létrehozását. A tudományos bizottságok tagjait a Bizottság nevezi ki.
- (2) E határozat 7. cikkének (1) bekezdése alapján a tudományos bizottságok tagjainak megbízatása három évre szól, és a jelenlegi tagok megbízatása 2007. július 24-én jár le.
- (3) A következő két évben olyan fejlesztések várhatók, amelyek jelentősen befolyásolni fogják a Bizottság kockázatelemzésre vonatkozó tudományos vélemények iránti igényét, valamint a tudományos bizottságok szerkezetét és hatáskörét. Különösen a vegyi anyagok regisztrálását,

értékelését, engedélyezését és korlátozását (REACH) az 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ szerint végrehajtó Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Ügynökség 2008-as létrehozása teszi majd szükségessé az egészségügyi és környezeti kockázatok tudományos bizottsága feladatainak újbóli meghatározását.

- (4) A tudományos bizottságok leendő feladatainak jobb felmérése és a jövő igényeihez jobban igazodó bizottsági szerkezet és összetétel kialakítására való felkészülés érdekében – a Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Ügynökség létrehozásáig a szükséges tudományos tanácsadás biztosítása mellett – kivételes körülmények között indokolt engedélyezni a tudományos bizottságok tagjai megbízatásának meghosszabbítását legfeljebb 18 hónapos időtartamra.
- (5) Ezenkívül amennyiben a tartaléklistán szereplők nem rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, érdeklődésnyilvánítási felhívás közzétételét követően indokolt lehetőséget biztosítani új tudományos bizottsági tagok kinevezésére.
- (6) A működési tapasztalatokra tekintettel és az azonnali igények kielégítése érdekében sürgősen növelni kell az új és újonnan azonosított egészségügyi kockázatok tudományos bizottsága tagjainak számát.
- (7) A 2004/210/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 66., 2004.3.4., 45. o.

⁽²⁾ HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

A 2004/210/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (2) bekezdése első mondatának helyébe a következő szöveg lép:

„Az ÚÚAKTB legfeljebb 17 tagból áll.”

2. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

A megbízás időtartama

(1) A tudományos bizottságok tagjait hároméves időtartamra nevezik ki, és három egymást követő kinevezési időszaknál tovább nem maradhatnak hivatalban. A szakértelem folyamatos biztosítása érdekében a Bizottság kivételes körülmények között meghosszabbíthatja a tudományos bizottságok tagjainak megbízását legfeljebb 18 hónappal.

A tagok addig maradnak hivatalukban, amíg a helyükbe lépő tagokat kinevezik, vagy megbízásukat meghosszabbítják.

Azok a tagok, akik egy tudományos bizottságban három egymást követő kinevezési időszakot letöltöttek, más tudományos bizottságba megválaszthatók tagnak.

(2) Ha megállapítást nyer, hogy egy tag nem vesz részt a tudományos bizottság munkájában, vagy le akar mondani tisztségéről, a Bizottság megszüntetheti ennek a tagnak a tagságát, és a 4. cikkben említett tartaléklistán vagy indokolt esetben érdeklődésnyilvánítási felhívás közzétételét követően kinevezhet mást a helyére.”

Kelt Brüsszelben, 2007. április 23-án.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 25.)

a 2007/30/EK határozatnak a Bulgáriában előállított egyes tejtermékekre vonatkozó átmeneti intézkedések tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2007) 1787. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/264/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási okmányára és különösen annak 42. cikkére,

mivel:

- (1) A Bulgáriában, illetve Romániában előállított egyes állati eredetű termékek forgalmazására vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló, 2006. december 22-i 2007/30/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ hatálya alá tartozó állati eredetű termékekre, valamint 2006. december 31-ig bolgár és román létesítményekben előállított termékekre bizonyos átmeneti intézkedéseket ír elő.
- (2) Bulgária ezúton kérelmezte, hogy a szóban forgó tagállam létesítményeiben 2006. december 31. előtt előállított és a 2007/30/EK határozat hatálya alá tartozó egyes tejtermékeket harmadik országokba exportálhassa.
- (3) E kérelem jóváhagyható a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 12. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek mellett. Ennek megfelelően Bulgária benyújtotta a rendeltetési országok megállapítására vonatkozó szükséges információkat.
- (4) A 2007/30/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2007/30/EK irányelv 2. cikkének (1) bekezdése az alábbi albekezdéssel egészül ki:

„Ezenkívül a bolgár létesítményekben előállított tejtermékek 2007. december 31-ig harmadik országokba exportálhatók, amennyiben a kivétel a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 12. cikkével összhangban történik (*).

(*) HL L 31., 2002.2.1., 1. o.”

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 25-én.

a Bizottság részéről
Markos KYPRIANOU
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 8., 2007.1.13., 59. o.

⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb az 1791/2006/EK tanácsi rendelettel (HL L 365., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 26.)

az élő méhek kereskedelmére vonatkozó kiegészítő egészségügyi intézkedések felvétele és az egészségügyi bizonyítványminták frissítése céljából a 92/65/EGK tanácsi irányelv E. mellékletének módosításáról

(az értesítés a C(2007) 1811. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/265/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

kerüljenek bevezetésre a kis méhkas bogár és a Tropilaelaps atka által okozott fertőzések tekintetében.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. július 13-i 92/65/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 22. cikkére,

mivel:

(1) Az élő méhek (*Apis mellifera*) Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozó bizonyítványminta a 92/65/EGK irányelv E. mellékletének 2. részében található. Ez az egészségügyi bizonyítvány nem tartalmaz állat-egészségügyi követelményeket a kis méhkas bogárra (*Aethina tumida*) vagy a Tropilaelaps atkára (*Tropilaelaps* spp.) vonatkozóan, mivel ezeket a fertőzéseket soha nem vették nyilvántartásba a Közösségben.

(2) Az e kártevők által okozott lehetséges veszélyek felmérése érdekében azonban jelenleg a kártevők jelenlétét kötelező OIE- (Nemzetközi Állatjárványügyi Hivatal) bejelentés keretében szükséges jelezni. Az élő méhek harmadik országokból történő behozatalára vonatkozó védőintézkedésekről a 2003/881/EK bizottsági határozat ⁽²⁾ rendelkezik.

(3) Ha ezen intézkedések ellenére is megjelenének e károsítók a Közösség területén, fontos, hogy kiegészítő óvintézkedések kerüljenek bevezetésre a betegség Közösségen belüli terjedésének korlátozása érdekében. Ennélfogva felül kell vizsgálni az élő méhek és a poszméhek Közösségen belüli kereskedelmére vonatkozó bizonyítványt abból a célból, hogy állat-egészségügyi követelmények

(4) E követelmények célja az élő méhek (*Apis mellifera*) és a poszméhek (*Bombus* spp.) fertőzött területekről történő szállításának korlátozása. Figyelembe véve a kis méhkas bogár és a Tropilaelaps atka gyors szaporodóképességét, e betegség kitörése esetén a fertőzött létesítmények körül legalább 100 km-es körzetet korlátozás alá kell vonni.

(5) Ezen kívül a 2003/623/EK bizottsági határozattal ⁽³⁾ létrehozták a Traces (Kereskedelmi ellenőrző és szakértői rendszer) néven ismert integrált számítógépes állat-egészségügyi rendszert. A Traces lehető leghatékonyabb működésének biztosításához az szükséges, hogy a Közösségen belüli kereskedelemre vonatkozó bizonyítványminták kompatibilisek legyenek ezzel a számítógépes rendszerrel.

(6) Emiatt módosítani kell a 92/65/EGK irányelv E. mellékletében szereplő egészségügyi bizonyítványokat a Traces működésének megkönnyítése céljából, az E. melléklet 2. részében szereplő egészségügyi bizonyítványt pedig ezen kívül módosítani kell az élő méhek és poszméhek kereskedelmére vonatkozó kiegészítő egészségügyi intézkedések felvétele céljából.

(7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 92/65/EGK irányelv E. melléklete helyébe e határozat melléklete lép.

2. cikk

Ezt a határozatot 2007. május 1-jétől kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 268., 1992.9.14., 54. o. A legutóbb a 2004/68/EK irányelvvél (HL L 139., 2004.4.30., 321. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 328., 2003.12.17., 26. o. A 2005/60/EK határozattal (HL L 25., 2005.1.28., 64. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 216., 2003.8.28., 58. o.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 26-án.

a Bizottság részéről

Markos KYPRIANOU

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„E. MELLÉKLET

1. rész – Egészségügyi bizonyítvány a telepekről származó állatok kereskedelméhez

EURÓPAI KÖZÖSSÉG

Bizonyítvány a Közösségen belüli kereskedelemhez

I. rész: A bemutatott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma		I.2.a. Helyi hivatkozási szám		
	Cím Irányítószám		I.3. Központi illetékes hatóság				
	I.4. Helyi illetékes hatóság						
	I.5. Címzett Név		I.6. A kapcsolódó eredeti bizonyítvány(ok).		A kísérő okmány(ok) száma		
	Cím Irányítószám		I.7.				
	I.8. Származási ország	ISO-kód	I.9.		I.10. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.11.
	I.12. Származási hely/Begyűjtés helye Gazdaság <input type="checkbox"/>		I.13. Rendeltetési hely Gazdaság <input type="checkbox"/> Létesítmény <input type="checkbox"/> Engedélyezett intézmény <input type="checkbox"/> Mesterséges termékenyítő állomás <input type="checkbox"/> Embrióátültető állomás <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/>				
	Név	Engedélyszám		Név	Engedélyszám		
	Cím			Cím			
	Irányítószám			Irányítószám			
I.14. Berakodás helye Irányítószám			I.15. Indulás dátuma és ideje				
I.16. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/>			I.17. Szállító Név Engedélyszám Cím Irányítószám Tagállam				
Azonosítás:							
I.18. Állatfaj/Termék				I.19. Árukód (HS-kód)			
				I.20. Szám/Mennyiség			
I.21.				I.22. Csomagok száma			
I.23. A konténer azonosítója/Plombaszám				I.24.			
I.25. Az állatok/termékek felhasználási célja Tenyésztés <input type="checkbox"/> Hízalás <input type="checkbox"/> Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/> Vágás <input type="checkbox"/> Engedélyezett létesítmény <input type="checkbox"/>							
I.26. Átszállítás harmadik országon keresztül <input type="checkbox"/>			I.27. Átszállítás tagállamokon <input type="checkbox"/>				
Harmadik ország	ISO-kód		Tagállam	ISO-kód			
Kilépési pont	Kód		Tagállam	ISO-kód			
Belépési pont	ÁEH egység száma:		Tagállam	ISO-kód			
I.28. Kivitel <input type="checkbox"/>			I.29. A szállítás becsült ideje				
Harmadik ország	ISO-kód						
Kilépési pont	Kód						
I.30. Útiterv Igen <input type="checkbox"/> Nem <input type="checkbox"/>							
I.31. Az állatok azonosítása							
Faj (Tudományos megnevezés)	Azonosító rendszer	Azonosító szám	Ivar	Kor	Mennyiség		

EURÓPAI KÖZÖSSÉG 92/65 EI Telepekről származó állatok (patás állatok, madarak, nyúlalakúak, kutyák, macskák és gőrények)

II. rész: Tanúsítás	II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b. Helyi hivatkozási szám					
	<p>Alulírott hatósági állatorvos ⁽¹⁾/a származási létesítmény illetékes hatóság által feljogosított állatorvosa igazolom, hogy:</p> <p>II.1. az ellenőrzés idején a fenti állatok az 1/2005/EK tanácsi rendelet rendelkezéseivel összhangban alkalmasak voltak a tervezett szállításra.</p> <p>II.2. teljesülnek a 92/65/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének feltételei.</p> <p>II.3.1. a 64/432/EGK irányelv hatálya alá nem tartozó kérődzők/sertésfélék ⁽¹⁾</p> <p>a) a fajhoz tartoznak;</p> <p>b) a vizsgálat során egyetlen olyan betegség klinikai tünetét sem mutatták, amire fogékonyak;</p> <p>c) hatóságilag elismerten gümőkórtól mentes/hatóságilag elismerten brucellózistól mentes vagy brucellózistól mentes állományból/sertés-pestis korlátozás alá nem eső gazdaságból ⁽¹⁾ származnak vagy olyan gazdaságból, amelyben a 92/65/EGK irányelv 6. cikk (2) bekezdése b) pontja által előírt tesztek negatív eredményt mutattak.</p> <p>II.3.2. a 90/539/EGK irányelv hatálya alá nem tartozó madarak ⁽¹⁾</p> <p>a 92/65/EGK irányelv 7. cikke követelményeinek megfelelnek és az állatok a vizsgálat során semmilyen betegség klinikai tünetét nem mutatták.</p> <p>II.3.3. nyúlalakúak ⁽¹⁾</p> <p>a 92/65/EGK irányelv 9. cikke követelményeinek megfelelnek és az állatok a vizsgálat során semmilyen betegség klinikai tünetét nem mutatták.</p> <p>II.3.4. kutyák, macskák és gőrények ⁽¹⁾</p> <p>Vagy [a] megfelelnek a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. és 16. cikkében meghatározott követelményeknek, és]</p> <p>vagy [a] megfelelnek a 998/2003/EK rendelet 6. és 16. cikkében meghatározott követelménynek, amennyiben a kereskedelem Írországba, az Egyesült Királyságba vagy Svédországba irányul, és</p> <p>b) az állatok feladása előtt 24 órával az illetékes hatóság által felhatalmazott állatorvos klinikai vizsgálatot végzett, amely azt mutatta, hogy az állatok jó egészségi állapotban vannak, és kibírják a szállítást.</p> <p>II.4. A 92/65/EGK irányelv B. mellékletében ⁽²⁾ felsorolt betegségekre vonatkozó további biztosítékok a következők: ⁽¹⁾</p> <table border="1" data-bbox="236 1464 724 1554"> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> </table>	Betegség	Határozat	Betegség	Határozat	Betegség	Határozat	
Betegség	Határozat							
Betegség	Határozat							
Betegség	Határozat							
	<p>Megjegyzések</p> <p>I. rész:</p> <p>— I.6. rovathivatkozás: Kísérőokmányok száma(i): CITES, ha rendelkezésre áll.</p> <p>— I.19. rovathivatkozás: használja a megfelelő HR-kódokat: 01.06.19, 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.</p> <p>— I.31. rovathivatkozás: Azonosítás: Amennyiben lehetséges, egyedi azonosítást kell alkalmazni, kisállatok esetében elegendő a tétel azonosítása is.</p> <p>Életkor és ivar: kizárólag élőállatok esetében töltendő ki, adott esetben.</p>							

II. rész:

(¹) Szükség esetén törlendő.

(²) A közösségi jogszabályok keretében további biztosítékokban részesülő egyik tagállam kérésének megfelelően.

— A pecsét és az aláírás színének a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.

Hatósági/feljogosított állatorvos

Név (nagybetűkkel):

Képzettség és beosztás

Helyi állatorvosi egység:

A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma:

Dátum

Aláírás:

Pecsét

2. rész – Egészségügyi bizonyítvány a méhcsaládok/méhanyák és poszméhek kereskedelméhez

EURÓPAI KÖZÖSSÉG

Bizonyítvány a Közösségen belüli kereskedelemhez

I. rész: A bemutatott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím Irányítószám		I.2. A bizonyítvány hivatkozásai száma	I.2.a. Helyi hivatkozási szám		
			I.3. Központi illetékes hatóság			
			I.4. Helyi illetékes hatóság			
	I.5. Címzett Név Cím Irányítószám		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Származási ország	ISO-kód	I.9.	I.10. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.11.
	I.12. Származási hely/Begyűjtés helye Gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Irányítószám		I.13. Rendeltetési hely Gazdaság <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Név Engedélyszám Cím Irányítószám			
	I.14. Berakodás helye Irányítószám		I.15. Indulás dátuma és ideje			
	I.16. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás:		I.17.			
	I.18. Állatfaj/Termék		I.19. Árukód (KN-kód) 01.06.90		I.20. Szám/Mennyiség	
I.21.		I.22. Csomagok száma				
I.23. A konténer azonosítója/Plombaszám		I.24.				
I.25. Az állatok/termékek felhasználási célja Tenyésztés <input type="checkbox"/> Kihajtás hegyi legelőre <input type="checkbox"/>						
I.26. Átszállítás harmadik országon keresztül <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód Kilépési pont Kód Belépési pont ÁEH egység száma:		I.27. Átszállítás tagállamokon <input type="checkbox"/> Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód				
I.28. Kivétel <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód Kilépési pont Kód		I.29.				
I.30.						
I.31. Az állatok azonosítása Faj (Tudományos megnevezés) Mennyiség Tételszám						

EURÓPAI KÖZÖSSÉG

92/65 EII méhek/méhanyák (*Apis mellifera*) és poszméhek (*Bombus* spp.)

II. rész: Tanúsítás	II. Egészségügyi információ		II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b. Helyi hivatkozási szám								
	<p>Alulírott igazolom, hogy:</p> <p>II.1. a méhek/poszméhek:</p> <p>a) olyan területről származnak, amely nem áll mézelő méhek nyúlós költésrothadása miatt elrendelt zárlat alatt. (A zárlat legalább 30 napig tartott a legutolsó feljegyzett esetet és azon időpontot követően, hogy egy három kilométeres sugarú körön belül az illetékes hatóság valamennyi kaptárt ellenőrizte, és minden fertőzött kaptárt elégettek vagy megfelelően kezeltek, és az említett illetékes hatóság megelegetésére ellenőriztek.);</p> <p>b) olyan, legalább 100 kilométeres sugarú körön belüli területről származnak, amelyre nem vonatkoznak a kis méhkas bogár (<i>Aethina tumida</i>) vagy a <i>Tropilaelaps</i> atka (<i>Tropilaelaps</i> spp.) gyanított vagy megerősített előfordulásához kapcsolódó korlátozások, illetve ahol nem fordulnak elő ilyen fertőzések;</p> <p>c) szemrevételezéssel történő vizsgálatnak vetették alá csomagolásukat a kis méhkas bogár (<i>Aethina tumida</i>) vagy annak petéi és lárvái, illetve a méheket érintő egyéb fertőzések, különösen a <i>Tropilaelaps</i> spp. kimutatása céljából.</p> <p>II.2. A 92/65/EGK irányelv B. mellékletében ⁽¹⁾ felsorolt betegségekre vonatkozó kiegészítő biztosítékok a következők ⁽²⁾:</p> <table border="0"> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> </table>				Betegség	Határozat	Betegség	Határozat	Betegség	Határozat		
Betegség	Határozat											
Betegség	Határozat											
Betegség	Határozat											
<p>Megjegyzések</p> <p>I. rész:</p> <p>— I.31. rovathivatkozás: Faj: az <i>Apis mellifera</i> vagy a <i>Bombus</i> spp. feltüntetése. Mennyiség: a méhcsaládok számának feltüntetése. Tételszám: a plombák számának feltüntetése, amennyiben indokolt.</p> <p>II. rész:</p> <p>(¹) A közösségi jogszabályok keretében kiegészítő biztosítékokban részesülő egyik tagállam kérésének megfelelően.</p> <p>(²) Szükség esetén törlendő.</p> <p>— A bélyegző és az aláírás színének a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.</p>												
<p>Feljogosított állatorvos vagy feljogosított tisztviselő.</p> <table border="0"> <tr> <td>Név (nagybetűkkel):</td> <td>Képzettség és beosztás</td> </tr> <tr> <td>Helyi állatorvosi egység:</td> <td>A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma</td> </tr> <tr> <td>Dátum</td> <td>Aláírás:</td> </tr> <tr> <td>Pecset</td> <td></td> </tr> </table>					Név (nagybetűkkel):	Képzettség és beosztás	Helyi állatorvosi egység:	A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma	Dátum	Aláírás:	Pecset	
Név (nagybetűkkel):	Képzettség és beosztás											
Helyi állatorvosi egység:	A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma											
Dátum	Aláírás:											
Pecset												

3. rész – Egészségügyi bizonyítvány az engedélyezett szervezetekből, intézményekből vagy központokból származó állatok, spermák, embriók és petesejtek kereskedelméhez

EURÓPAI KÖZÖSSÉG**Bizonyítvány a Közösségen belüli kereskedelemhez**

I. rész: A bemutatott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név		I.2. A bizonyítvány hivatkozásai száma		I.2.a. Helyi hivatkozási szám	
	Cím Irányítószám		I.3. Központi illetékes hatóság			
	I.4. Helyi illetékes hatóság					
	I.5. Címzett Név		I.6. A kapcsolódó eredeti bizonyítvány(ok). A kísérő okmány(ok) száma			
	Cím Irányítószám		I.7.			
	I.8. Származási ország ISO-kód		I.9.		I.10. Rendeltetési ország ISO-kód	
					I.11.	
	I.12. Származási hely/Begyűjtés helye Engedélyezett intézmény <input type="checkbox"/> Mesterséges termékenyítő állomás <input type="checkbox"/> Embrióátültető állomás <input type="checkbox"/>		I.13. Rendeltetési ország Gazdaság <input type="checkbox"/> Létesítmény <input type="checkbox"/> Engedélyezett intézmény <input type="checkbox"/> Mesterséges termékenyítő állomás <input type="checkbox"/> Embrióátültető állomás <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/>			
	Név Engedélyszám Cím Irányítószám		Név Engedélyszám Cím Irányítószám			
	I.14. Berakodás helye Irányítószám		I.15. Indulás dátuma és ideje			
I.16. Szállítóeszköz Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Gépjármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás:		I.17. Szállító Név Engedélyszám Cím Irányítószám Tagállam				
I.18. Állatfaj/Termék			I.19. Árukód (HS-kód)		I.20. Szám/Mennyiség	
I.21.				I.22. Csomagok száma		
I.23. A konténer azonosítója/Plombaszám				I.24.		
I.25. Az állatok/termékek felhasználási célja Tenyésztés <input type="checkbox"/> Hízalás <input type="checkbox"/> Mesterséges szaporítás <input type="checkbox"/> Vágás <input type="checkbox"/> Engedélyezett létesítmény <input type="checkbox"/>						
I.26. Átszállítás harmadik országon keresztül <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód Kilépési pont Kód Belépési pont ÁEH egység száma:			I.27. Átszállítás tagállamokon <input type="checkbox"/> Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód Tagállam ISO-kód			
I.28. Kivitel <input type="checkbox"/> Harmadik ország ISO-kód Kilépési pont Kód			I.29. A szállítás becsült ideje			
I.30. Útiterv Igen <input type="checkbox"/> Nem <input type="checkbox"/>						
I.31. Az állatok azonosítása Faj (Tudományos megnevezés) Azonosító rendszer Azonosító szám Ivar Kor Mennyiség						

EURÓPAI KÖZÖSSÉG

92/65 EIII Engedélyezett szervezetekből intézményekből
vagy központokból származó állatok , spermák, embriók és petesejtek

II. rész: Tanúsítás	II. Egészségügyi információ		II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b. Helyi hivatkozási szám								
	<p>Alulírott, a származási létesítményért felelős és az illetékes hatóság által feljogosított állatorvos igazolom, hogy:</p> <p>II.1. A származási szervezetet, intézményt vagy központot a 92/65/EGK irányelv C. mellékletével összhangban engedélyezték a fent meghatározott állatok, spermák, embriók és petesejtek kereskedelme céljára.</p> <p>II.2. Az e bizonyítvány hatálya alá tartozó állatokat/donorállatokat a mai napon megvizsgálták, és azok egészségesnek bizonyultak és nem mutatták fertőző betegségek klinikai tüneteit, beleértve a 92/65/EGK irányelv A. mellékletében leírt betegségeket is, és nem tartoznak semmilyen hatósági korlátozó intézkedés hatálya alá, valamint születésük óta vagy a következő időtartamig..... (hónapok vagy évek) e szervezetben, intézményben vagy központban tartózkodtak.</p> <p>II.3. Az ellenőrzés idején a fenti állatok a tervezett szállításra alkalmasak voltak az 1/2005/EK tanácsi rendelet rendelkezéseivel, valamint – szükség szerint – az IATA-követelményekkel és/vagy a CITES szállítási iránymutatásokkal összhangban.</p> <p>II.4. A 92/65/EGK irányelv B. mellékletében ⁽¹⁾ felsorolt betegségekre vonatkozó kiegészítő biztosítékok a következők ⁽²⁾:</p> <table border="0"> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> <tr> <td>Betegség</td> <td>Határozat</td> </tr> </table> <p>II.5. A 2006/474/EGK határozatnak megfelelő madarakat..... -án/-én (dátum), beoltották madárinfluenza ellen a (név) vakcinával.</p>				Betegség	Határozat	Betegség	Határozat	Betegség	Határozat		
Betegség	Határozat											
Betegség	Határozat											
Betegség	Határozat											
<p><i>Megjegyzések</i></p> <p>I. rész:</p> <p>— I.6. rovathivatkozás: Kísérőokmányok száma(i): CITES, adott esetben.</p> <p>— I.19. rovathivatkozás: használja a megfelelő HR-kódokat: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39, 01.06.11, 01.06.19, 05.11.99.90.</p> <p>— I.31. rovathivatkozás: Azonosítás: amennyiben lehetséges, egyedi azonosítást kell alkalmazni, de kisállatok esetében elegendő a tétel azonosítása is. Életkor és ivar: kizárólag élőállatok esetében töltendő ki, adott esetben.</p> <p>II. rész:</p> <p>(¹) A közösségi jogszabályok keretében kiegészítő biztosítékokban részesülő egyik tagállam kérésének megfelelően.</p> <p>(²) Szükség esetén törlendő.</p> <p>— A bélyegző és az aláírás színének a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.</p>												
<p>Feljogosított állatorvos</p> <table border="0"> <tr> <td>Név (nagybetűkkel):</td> <td>Képzettség és beosztás</td> </tr> <tr> <td>Helyi állatorvosi egység:</td> <td>A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma:</td> </tr> <tr> <td>Dátum</td> <td>Aláírás:</td> </tr> <tr> <td>Pecset"</td> <td></td> </tr> </table>					Név (nagybetűkkel):	Képzettség és beosztás	Helyi állatorvosi egység:	A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma:	Dátum	Aláírás:	Pecset"	
Név (nagybetűkkel):	Képzettség és beosztás											
Helyi állatorvosi egység:	A kapcsolódó helyi állatorvosi egység száma:											
Dátum	Aláírás:											
Pecset"												

A TAGÁLLAMOK KORMÁNYKÉPVISELŐINEK KONFERENCIÁJA

A TAGÁLLAMOK KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI ÁLTAL ELFOGADOTT HATÁROZAT

(2007. április 25.)

az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága egy bírójának kinevezéséről

(2007/266/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TAGÁLLAMAI KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZTAK:

1. cikk

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 224. cikkére,

Sten Frimodt Nielsen-t az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága bírójának nevezik ki a 2007. szeptember 17-től 2010. augusztus 31-ig tartó időszakra.

2. cikk

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 140. cikkére,

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

mivel:

A Bíróság alapokmányáról szóló jegyzőkönyv 5. és 7. cikke alapján, a 47. cikkel összefüggésben, és Bo Vesterdorf lemondását követően ki kell nevezni egy bírát az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságába Bo Vesterdorf hivatali idejének fennmaradó részére, azaz 2010. augusztus 31-ig,

Kelt Brüsszelben, 2007. április 25-én.

az elnök

W. SCHÖNFELDER

A TAGÁLLAMOK KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI ÁLTAL ELFOGADOTT HATÁROZAT**(2007. április 25.)****az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága bíráinak kinevezéséről****(2007/267/EK, Euratom)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TAGÁLLAMAI KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 224. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 140. cikkére,

mivel:

- (1) Jörg PIRRUNG, Hubert LEGAL, John D. COOKE, Rafael GARCÍA-VALDECASAS, Nicholas James FORWOOD, Ena CREMONA, Irena PELIKÁNOVÁ, Vilenas VADAPALAS, Ingrida LABUCKA, Enzo MOAVERO MILANESI, Nils WAHL, Miro PREK és Theodore CHIPEV – az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága bíráinak – hivatali ideje 2007. augusztus 31-én lejár.
- (2) Az Elsőfokú Bíróság tagjainak részleges megújítása szükséges a 2007. szeptember 1-től 2013. augusztus 31-ig tartó időszakra vonatkozóan, javaslat hiányában azonban egy bíró kinevezésére csak egy későbbi időpontban kerülhet sor,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZTAK:

1. cikk

A 2007. szeptember 1-től 2013. augusztus 31-ig tartó időszakra az alábbi személyeket az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának bíráivá nevezik ki:

Theodore CHIPEV

John D. COOKE

Ena CREMONA

Alfred DITTRICH

Nicholas James FORWOOD

Ingrida LABUCKA

Enzo MOAVERO MILANESI

Irena PELIKÁNOVÁ

Miro PREK

Laurent TRUCHOT

Vilenas VADAPALAS

Nils WAHL

2. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 25-én.

az elnök

W. SCHÖNFELDER